

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

INDICE	
REGLETERO CONEXIONES ELECTRICAS TERMINAL STRIP BORNIER DE CONNEXION ELECTRIQUE KLEMLEISTE	HOJA 1/8
CIRCUITO POTENCIA POWER CIRCUIT CIRCUIT DE PUISSANCE STROMKREIS	HOJA 2-4/8
CIRCUITO MANIOBRA CONTROL CIRCUIT CIRCUIT DE CONTROL STUEURKREIS	HOJA 5/8
CONEXION OPCIONALES OPTIONS CONNEXIONS OPTIONNELS OPTIONEN / ZUBEHÖR	HOJA 6-7/8
LEYENDA REFERENCIAS REFERENCES LEGEND REFERENCE DE LEGENDE LEGENDE	HOJA 8/8

Elemento Opcional
Optional Element
Élément optionnel
Optionales bauteil

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den Installateur



ESQUEMA ELECTRICO
WIRING DIAGRAM
SCHEMA ELECTRIQUE
SCHALTPLAN

1/8

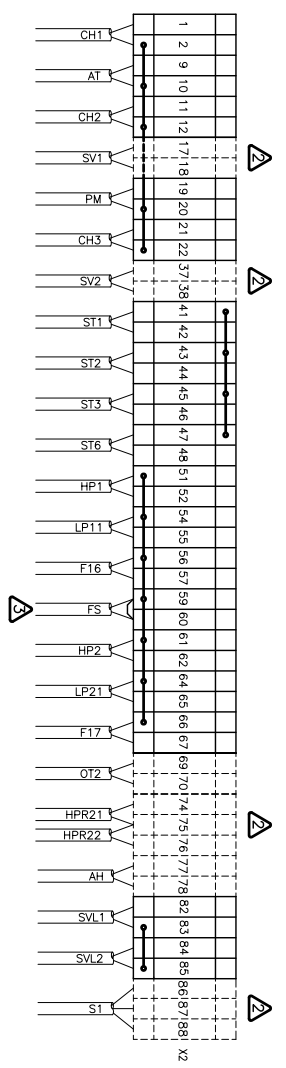
Lemnox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
ELECTRIC DIAGRAM

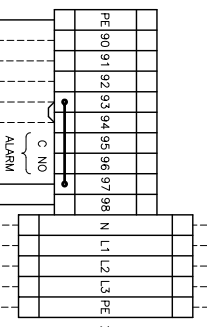
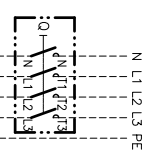
EAC 1003 1103 SM
+KIT -15°C

4Z-33-640-209 36G
3N ~ 400V 50Hz + PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95



VER MANUAL INSTALACION
SEE INSTALLATION MANUAL (OM)
VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION
SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (OM)

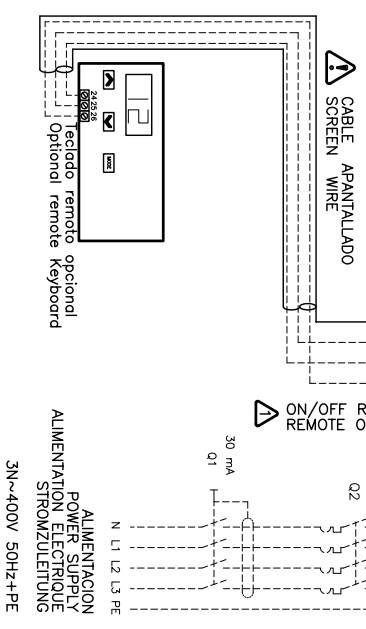


- 1 LA MANGUERA APANTALLADA DEBE CONECTARSE A TIERRA
THE CABLE SCREEN MUST BE CONNECTED TO GROUND
LA TRESSE DE BLINDAGE DOIT SE CONNECTER A LA TERRE
DIE KABELABSCHIRMUNG MUSS GEERDNET WERDEN
- 2 RETIRAR PUENTE SI SE MONTA ON/OFF REMOTO
REMOVE LINK FOR REMOTE ON/OFF OPERATION
RETIRER LE POND S'IL Y A MARCHE/ARRET A DISTANCE
ENTFERNE DIE VERBINDUNG ZUM EIN/AUS FERNSCHALTER
- 3 ESTAS BORNAS SOLAMENTE SE INCLUYEN CON SU OPCIONAL
THESE TERMINALS ARE ONLY INCLUDED WITH ITS OPTIONAL
CES CONTACTS SONT INSTALLES SEULEMENT SI ON DEMANDE LEUR OPTIONNEL
DIESE ANSCHLUSSKLEMMEN SIND NUR MIT ZUBEHÖR VERFÜGBAR IHREM

- 3 RETIRAR PUENTE SI SE MONTA INTERRUPTOR DE FLUJO
REMOVE LINK FOR WATER FLOW SWITCH OPERATION
RETIRER LE POND S'IL Y A CONTROL DE DEBIT D'EAU
ENTFERNE DIE VERBINDUNG ZUM STRÖMUNGSWACHTER

Elemento Opcional
Optional Element
Element optionnel
Optionales bauteil

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den Installateur



ALIMENTACION
POWER SUPPLY
ALIMENTATION
STROMZULEITUNG
3N~400V 50Hz+PE

1/8

Lemnox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
ELECTRIC DIAGRAM

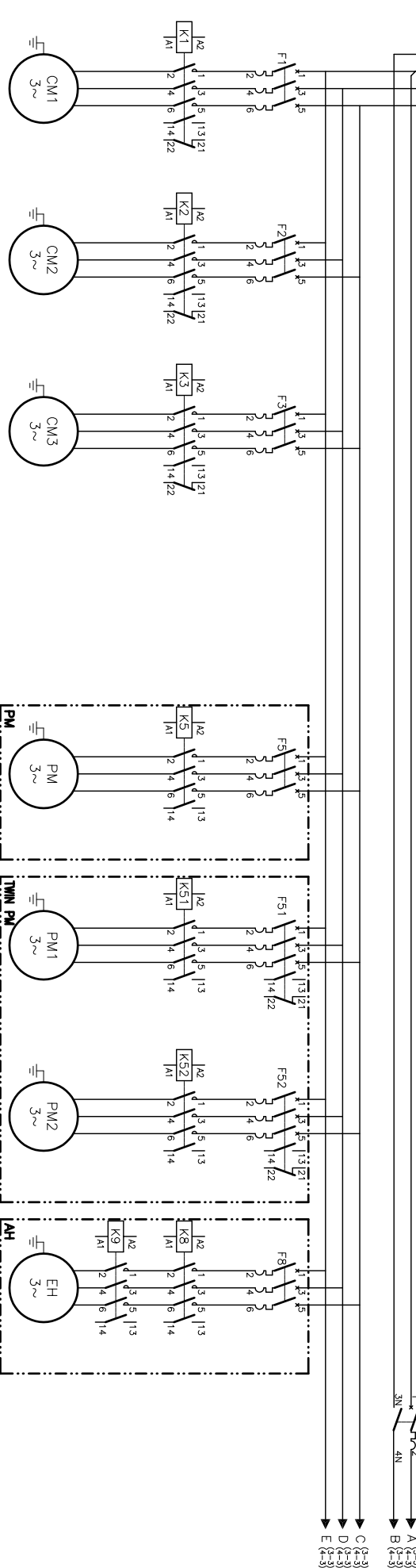
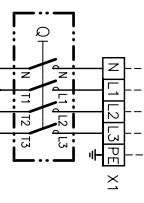
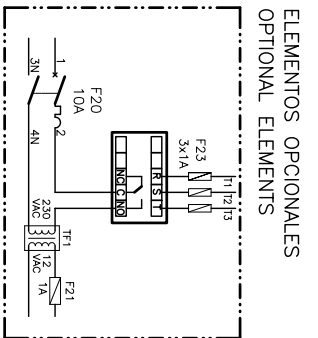
EAC 1003 1103 SM
+KIT -15°C

4Z-33-640-209 35G
3N ~ 400V 50Hz + PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

3N~400V 50Hz+PE

N L1 L2 L3 PE
 01
 30 mA
 02
 VER MANUAL INSTALACION
 SEE INSTALLATION MANUAL (10M)
 VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION
 SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (10M)

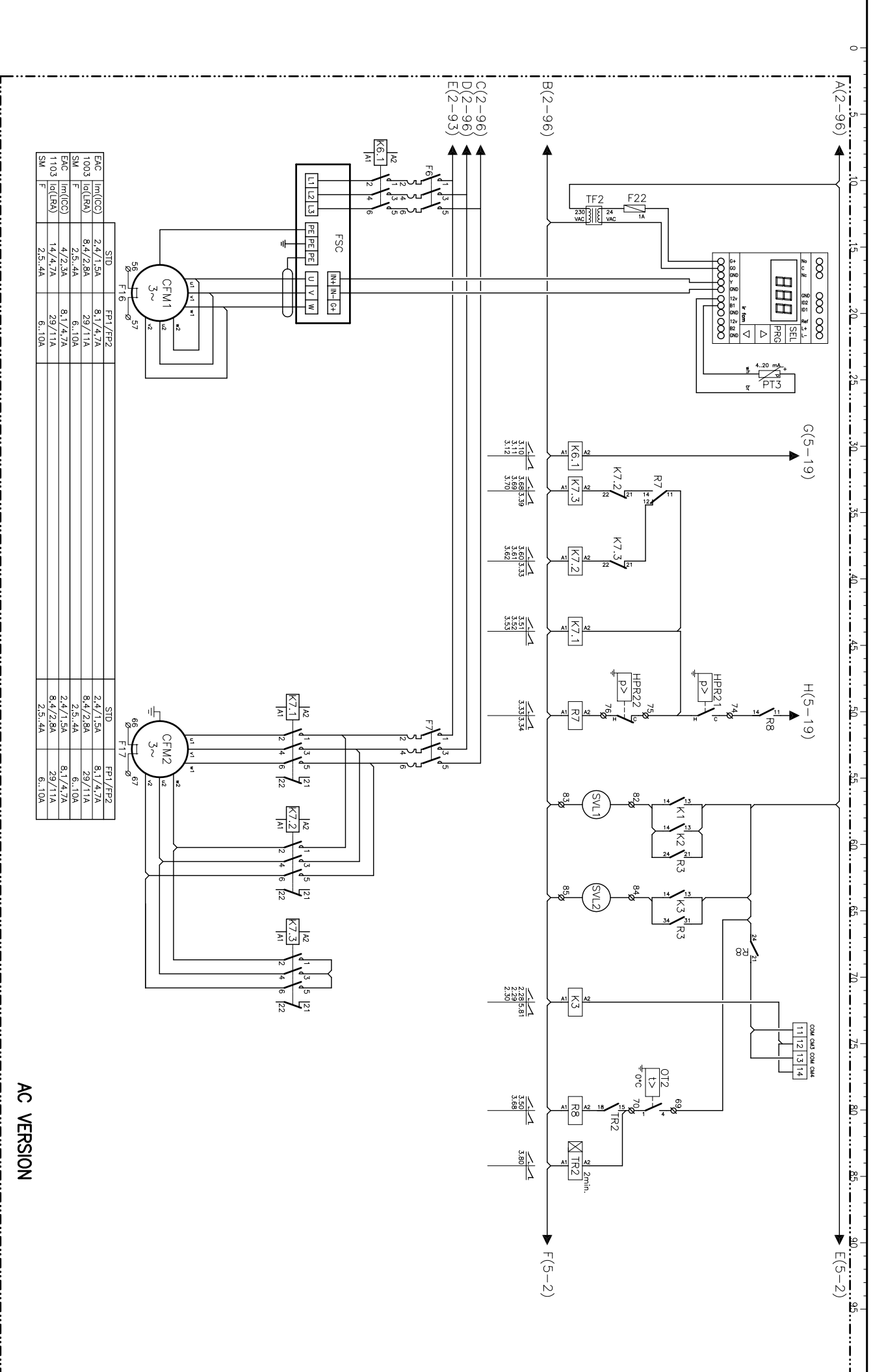


EAC	Im(CC)	22A	22A	31A	4,95A	25A	4,95A	8,7A
1003	Iq(LRA)	118A	118A	198A	25A	25A	4,95A	10A
SM	F	25A	25A	32A	4,6,3A	4,6,3A	4,95A	8,7A
EAC	Im(CC)	25,6A	25,6A	31A	4,95A	25A	4,95A	10A
1103	Iq(LRA)	158A	158A	198A	25A	25A	4,95A	10A
SM	F	32A	32A	32A	4,6,3A	4,6,3A	4,95A	10A

Elemento Opcional
 Optional Element
 Element optionnel
 Optionales bauteil

A realizar por el instalador
 To wire by the installer
 A câbler par l'installateur
 Verdrahtung durch den installateur

2/8	Lemnox Refrac S.A.	ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM	EAC 1003 1103 SM +KIT -15°C	4Z-33-640-209 3N ~ 400V 50Hz + PE	36G
------------	--------------------	---------------------------------------	--	--------------------------------------	-----

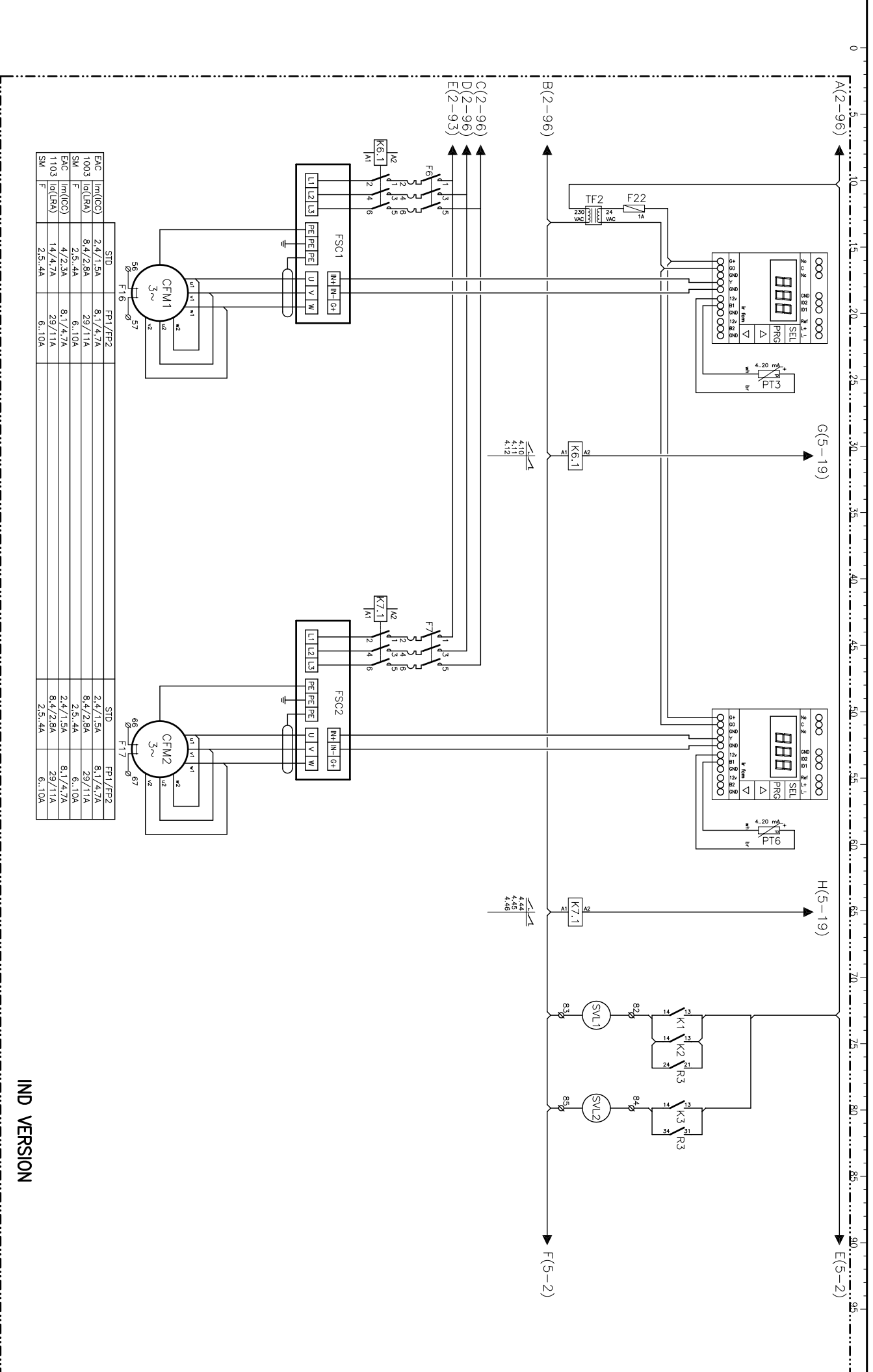


AC VERSION

Elemento Opcional
 Optional Element
 Element optionnel
 Optionales bauteil

A realizar por el instalador
 To wire by the installer
 A câbler par l'installateur
 Verdrahtung durch den installateur

3/8	Lemnox Refrac S.A.	ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM	EAC 1003 1103 SM +KIT -15°C	4Z-33-640-209 3N ~ 400V 50Hz + PE	36G
------------	--------------------	---------------------------------------	--	--------------------------------------	-----



	STD	FP1/FP2		STD	FP1/FP2
EAC	Im(CG)	2.4/1.5A	8.1/4.7A	2.4/1.5A	8.1/4.7A
1003	Iq(LBA)	8.4/2.8A	29/11A	8.4/2.8A	29/11A
SM	F	2.5..4A	6..10A	2.5..4A	6..10A
EAC	Im(CG)	4/2.3A	8.1/4.7A	2.4/1.5A	8.1/4.7A
1103	Iq(LBA)	14/4.7A	29/11A	8.4/2.8A	29/11A
SM	F	2.5..4A	6..10A	2.5..4A	6..10A

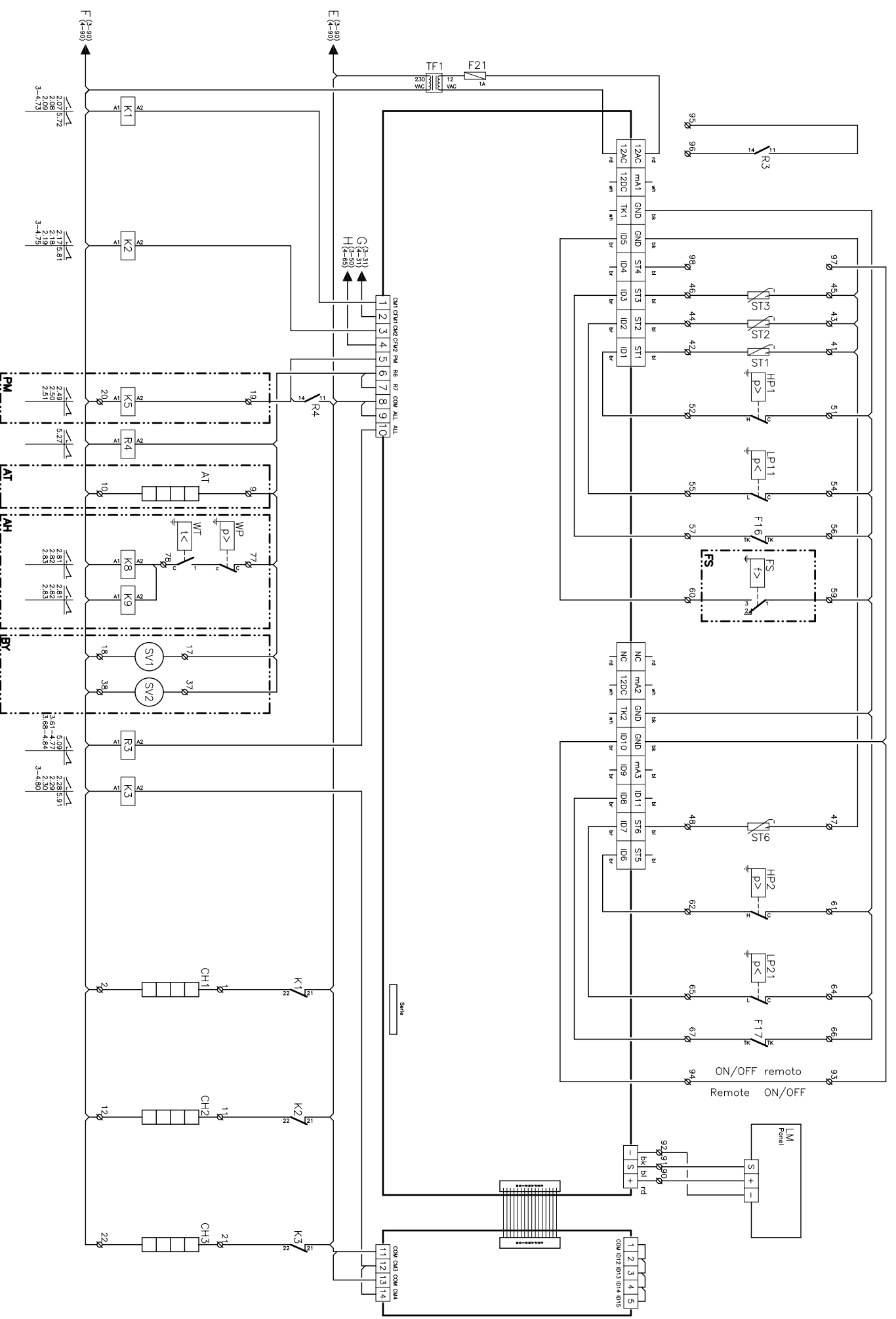
IND VERSION

Elemento Opcional
 Optional Element
 Element optionnel
 Optionales bauteil

A realizar por el instalador
 To wire by the installer
 A câbler par l'installateur
 Verdrahtung durch den installateur

4/8	Lennox Refco S.A.	ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM	EAC 1003 1103 SM +KIT -15°C	4Z-33-640-209 3N ~ 400V 50Hz + PE	36G
------------	-------------------	---------------------------------------	--	--------------------------------------	-----

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95



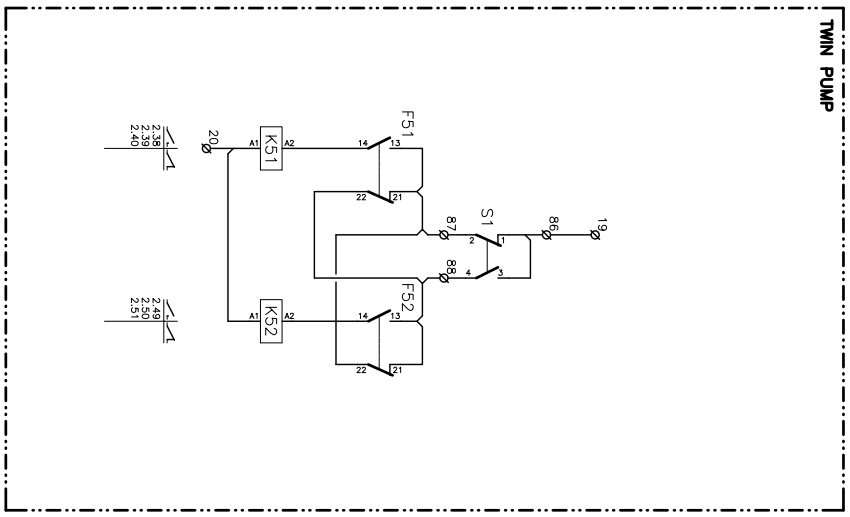
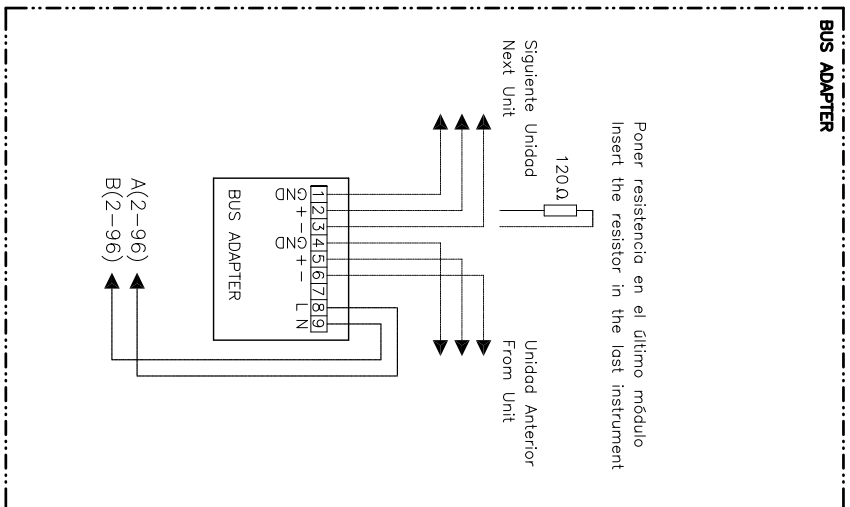
Elemento Opcional
 Optional Element
 A Realizar por el Instalador
 To Wire by the Installer

5/8
 Lemnox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
 ELECTRIC DIAGRAM

EAC 1003 1103 SM
 +KIT -15°C

4Z-33-640-209 36G
 3N ~ 400V 50Hz + PE

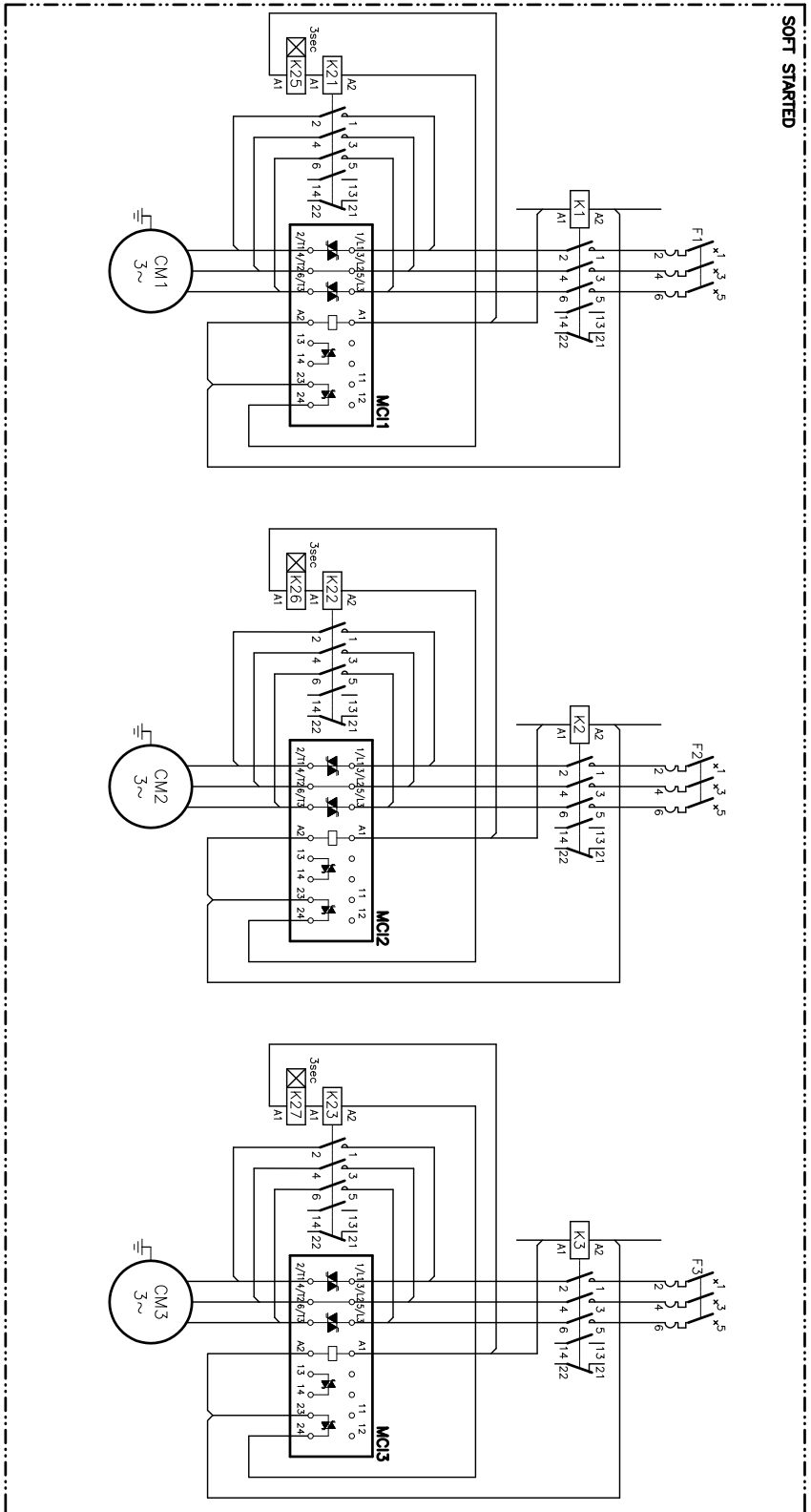


Elemento Opcional
Optional Element
Element optionnel
Optionales bauteil

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den installateur

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

SOFT STARTED



Elemento Opcional
 Optional Element
 Element optionnel
 Optionales bauteil

A realizar por el instalador
 To wire by the installer
 A câbler par l'installateur
 Verdrahtung durch den installateur

<p>7/8 Lennox Refrac S.A.</p>	<p>ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM</p>	<p>EAC 1003 1103 SM +KIT -15°C</p>	<p>4Z-33-640-209 36G 3N ~ 400V 50Hz + PE</p>
---	--	--	---

LEYENDA

AH Res. antihielo tanque inercia
 AT Res. antihielo del evaporador
 BY By-pass gas caliente
 Cd Condensador
 CH Resistencia de Carter
 CFM Motor ventilador exterior
 CM Motor compresor
 EH Batería eléctrica tanque inercia
 F1/2/3/5/51/52/8 Magneto térmico
 F16/17 Térmico del ventilador
 F20 Magneto térmico
 F21/22/23 Fusible
 Fc Fusibles FSC
 FS Interruptor de flujo
 FSC Control de Condensación
 HP Presostato de alta
 HPR_1-2 Presostato CPC
 K Contactador
 LM Modulo Logico
 LP_1 Presostato baja
 ST1 Sonda entrada agua
 ST2 Sonda salida agua
 ST3 Sonda batería exterior
 SV Válvula solenoide
 SVL Válvula solenoide liquido
 SC Detector Secuencia de Fases
 PM Motor Bomba de agua
 Q Interruptor general
 R Relé auxiliar
 RC Control Remoto
 RV Válvula inversora
 TF1-2 Transformador
 WT Temperatura de agua
 WP Presión de agua

LEGEND

Antifreeze inertial tank heater
 Antifreeze evaporator heater
 Hot gas By-pass
 Condenser
 Crank cases heater
 Compressor Fan motor
 Compressor motor
 Electrical Heater inertial tank
 Circuitbreaker
 Fan Thermal protection
 Circuitbreaker
 Fuse
 FSC Fuses
 Water flow switch
 Fan Speed Control
 High pressure switch
 CPC pressure switch
 Contactador
 Logic Modul
 Low pressure switch
 Inlet water sensor
 Outlet water sensor
 Outdoor battery sensor
 Solenoid valve
 Liquid Solenoid Valve
 3 Phase Detector
 Water Pump motor
 Main switch
 Auxiliary Relay
 Remote Control
 Reversing Valve
 Transformer
 Water temperature
 Water pressure

LEGEND

Resistance Antigél du Ballon
 Resistance Antigél Evaporateur
 Bypass de Gaz Chaud
 Condensateur
 Rechauffeur de Carter
 Moteur Ventilateur Extérieur
 Moteur de Compresseur
 Résistance Electrique du Ballon
 Circuitbraker
 Protection Thermique du Ventilateur
 Circuitbraker
 Fusible
 Fusibles FSC
 Contrôleur de Débit d'eau
 Contrôleur de Vitesse du Ventilateur
 Pressostat HP
 Pressostat du control de pression condensation
 Contacteur
 Module de Control
 Pressostat BP
 Senseur Entrée d'eau
 Senseur Sortie d'eau
 Senseur Batterie
 Valve Solénoide
 Valve Solénoide liquide
 Protection 3 phases
 Moteur Pompe d'eau
 Interrupteur Général
 Relais Auxiliaire
 Contrôleur de Débit
 Vanne Renversée
 Transformateur
 Temperature d'eau
 Pression d'eau

LEGENDE

Pufferspeicher Frostschutzheizung
 Verdampfer Begleitheizung
 Heissgasbypass
 Kondensator
 Kurbelwammenheizung
 Ausserventilatormotor
 Verdichtermotoren
 Pufferspeicherheizung
 Schütz
 Therm. Ventilatorrelais
 Schütz
 Schütz
 Sicherung FSC
 Stromungswacher
 Kondensationsdruckregelung
 Hochdruckschalter
 Kondensationsdruckregelungpressostat
 Motorschütz
 Logic Modul
 Niederdruck Schalter
 Fühler Wassereintritt
 Fühler Wasseraustritt
 Kondensatorfühler
 Magnetspule
 Magnetspule Flüssigkeitsleitung
 Drehfeldüberwachung
 Pumpenmotor
 Hauptschalter
 Hilfs Relais
 Strömungswächter/Schwimmeschalter
 Umschaltrelais
 Transformator
 Wassertemperatur
 Wasserdruck

CODIGO DE COLORES

bk negro
 br marron
 rd rojo
 or naranja
 yl amarillo
 gn verde
 bl azul
 vl violeta
 gr gris
 wh blanco

COLOUR CODE

black
 brown
 red
 orange
 yellow
 green
 blue
 violet
 gray
 white

CODE DE COULEURS

noir
 brun
 rouge
 orange
 jaune
 vert
 bleu
 violet
 gris
 blanc

FARBBEKODE

schwarz
 braun
 rot
 orange
 gelb
 grün
 blaue
 violett
 grau
 weiss

8/8

Lennox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
 ELECTRIC DIAGRAM

EAC 1003 1103 SM
 +KIT -15°C

4Z-33-640-209
 3N ~ 400V 50Hz + PE

366